

Solutions **à votre mesure** pour l'industrie pétrolière et gazière du Canada

Systemes de chemins de câbles T&B



Thomas & Betts

Membre du Groupe ABB

Et si vous pouviez compter sur un seul et même fournisseur canadien pour des solutions **à votre mesure** ?

Les ingénieurs, entrepreneurs et clients de l'industrie pétrolière et gazière se doivent de gérer la logistique des fils et des câbles de façon efficace sans compromettre l'intégrité ni la sécurité et, souvent, tout en s'assurant de respecter des budgets et des échéances serrés.

Le choix du bon fabricant de chemins de câbles est une décision très importante qui a une incidence directe sur la qualité globale des systèmes électriques, ainsi que sur les coûts et les échéanciers des projets.

Les systèmes de chemins de câbles T&B proposent des solutions **à votre mesure** pour l'industrie pétrolière et gazière du Canada.

Et si vous pouviez **réduire les coûts** de projet et profiter d'une expertise locale ?

Que ce soit pour les caractéristiques uniques de ses chemins de câbles, la haute performance de ses produits, ses éclisses innovatrices ou ses solutions d'installation éprouvées qui réduisent les exigences de soutien structurel, les chemins de câbles T&B permettent aux ingénieurs, aux installateurs et aux clients de réduire de façon importante les coûts de matériaux et de main-d'œuvre.

Comme les systèmes de chemins de câbles T&B sont conçus et fabriqués au Canada, Thomas & Betts est en mesure d'offrir des livraisons rapides et un service d'expert local.

Thomas & Betts s'engage à fournir des solutions **à votre mesure** quant aux besoins de l'industrie pétrolière et gazière du Canada.

CHEMINS DE CÂBLES

à votre mesure

Les chemins de câbles T&B en aluminium sont une norme dans l'industrie pétrolière et gazière.

- **Chemin de câbles en échelle, à fond ventilé ou à fond solide**
- **Chemin de câbles de grand rayon adapté pour les réservoirs et les tours**
- **Chemin de câbles en échelle à portée extra-longue de 30 pi (9,14 m)**

Et encore PLUS d'avantages que seul Thomas & Betts peut offrir :

- **Profilé de rail latéral de type poutre en H**
 - Conception unique de rebord vers l'extérieur pour faciliter l'accès au câble
 - Combinaison de trous carrés percés en usine et de boulons de carrosserie à installation facile
- **Conception spéciale des échelons**
 - Échelon extra-large pour une surface d'appui maximale
 - Échelon à profilé continu compatible avec les accessoires de profilé Superstrut^{md}
 - Échelons qui alternent facilitant l'installation des accessoires, par le bas ou par le haut



ÉCLISSES

NOUVEAU!

à votre mesure

Éclisse Super-Duty^{mc}

- Deux usages : éclisse d'expansion ou éclisse à mi-portée
- Élimine le besoin de supports supplémentaires aux joints d'expansion
- Économies de coûts de matériaux et de main-d'œuvre



Plus de robustesse avec moins de supports

Adaptateur de jonction sur support

- Conçu à l'origine pour les systèmes modulaires
- Supports placés directement sous les joints
- Assure une surface de support plus large qui limite les contraintes
- Aucun support additionnel n'est requis



Plus de souplesse pendant l'installation

Éclisse à enclenchement

- S'enclenche en place pour faciliter l'alignement et assurer une installation rapide, sans manipulation
- Éclisse d'expansion de 7 po (177,8 mm) ou de 9 po (228,6 mm) de largeur
- Fournie standard avec chaque section droite



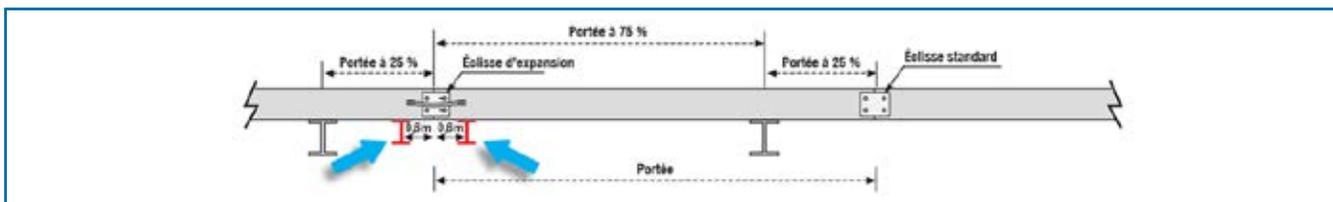
Facilité et efficacité dans un nécessaire complet

RÉDUISEZ LES SUPPORTS STRUCTURAUX ET ÉCONOMISEZ

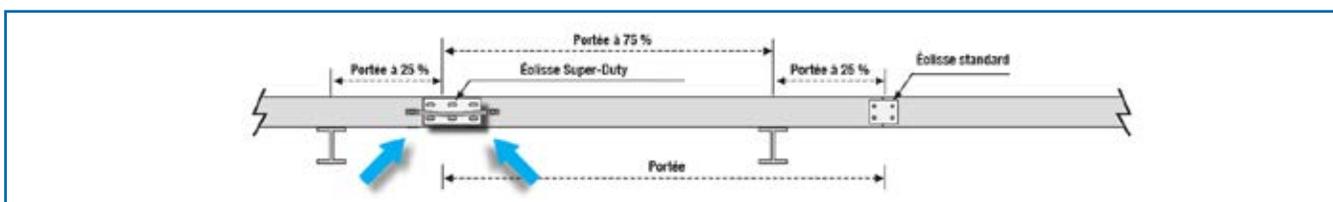
Réalisez des raccords d'expansion avec l'Éclisse Super-Duty^{mc}

Éliminez le besoin de supports additionnels aux joints d'expansion grâce à l'Éclisse Super-Duty^{mc}. Économisez sur les coûts de matériaux et de main-d'œuvre du projet.

INSTALLATION SELON NEMA AVEC DES SUPPORTS SUPPLÉMENTAIRES



INSTALLATION SANS SUPPORT SUPPLÉMENTAIRE AVEC L'ÉCLISSE SUPER-DUTY^{mc}



ÉCONOMIES SUR LES SUPPORTS

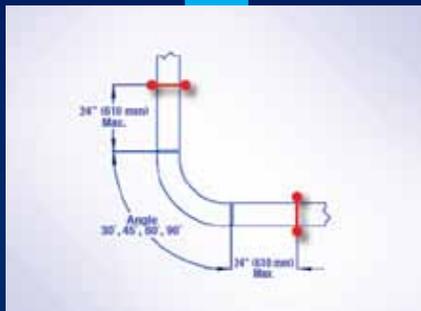
à votre mesure

La réduction du nombre de supports structuraux requis pour l'installation des chemins de câbles diminue considérablement les coûts de projet.

Les résultats de tests approfondis exécutés sur les raccords de chemin de câbles T&B ont démontré que ceux-ci peuvent être installés en toute sécurité à l'aide de l'une ou l'autre des installations ci-dessous pour les supports :

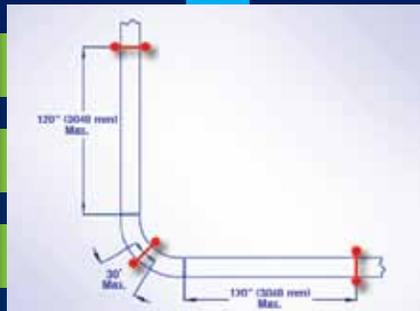
Éliminez les supports sous les raccords

en maintenant les supports à moins de 24 po (610 mm) de l'éclisse



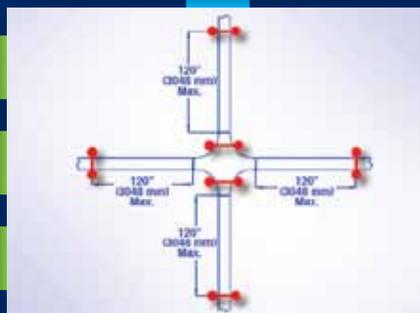
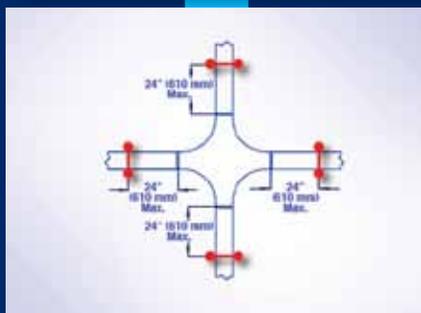
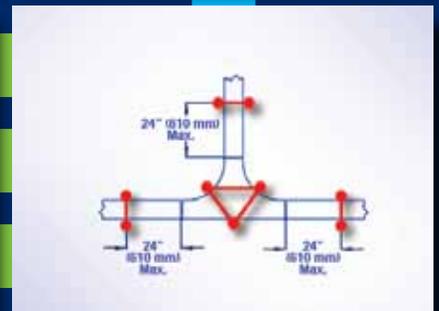
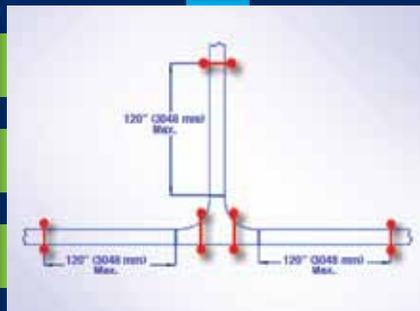
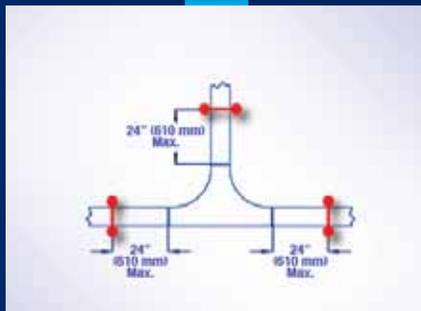
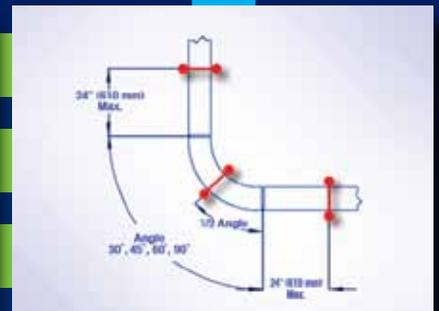
Prolongez la distance de support

jusqu'à une distance maximale de 120 po (3 048 mm) de l'éclisse



NEMA-V2

Supports sous les raccords, supports à moins de 24 po (610 mm) de l'éclisse



Testé et approuvé pour des rails latéraux de 6 po : Raccords AH en aluminium pour utilisation avec des sections droites, jusqu'à la série 56 ; raccords en aluminium AU pour utilisation avec des sections droites, jusqu'à la série 36 ; raccords en acier pour utilisation avec des sections droites, jusqu'à la série 46. Un rapport complet sur les tests est disponible auprès de votre représentant des ventes Thomas & Betts.

OUTILS DE CONCEPTION

à votre mesure

Intégrez les produits de chemins de câbles T&B dans vos conceptions.

Tous les détails à l'adresse <http://www.tnb.ca/fr/outils-conception-chemin-cable/>



Éclisse Super-Duty[™]

Robustesse,
fiabilité et économies

Réduisez les coûts
de support structural
et d'installation.
Une éclisse,
deux solutions.

Grâce à la NOUVELLE **Éclisse Super-Duty[™]** ultrarobuste, l'expansion est réalisée de façon économique puisqu'elle nécessite moins de supports structuraux. Robuste, elle peut également servir de raccords à la mi-portée. Les ingénieurs, les clients et les entrepreneurs bénéficient de réductions de coûts importantes sans sacrifier la qualité ni l'intégrité structurale.

Réduction des coûts – élimine des supports structuraux

Efficacité – moins de quincaillerie

Souplesse – éclisse d'expansion ou éclisse mi-portée

- Son utilisation nécessite moins de supports structuraux aux joints d'expansion, réduisant considérablement les coûts de main-d'œuvre et de matériaux
- Une conception unique et renforcée élimine le besoin de percer et d'installer de la quincaillerie supplémentaire sur le rebord du chemin de câbles, réduisant le temps d'installation
- Des rondelles en nylon facilitent le mouvement et réduisent la friction
- Aucune lubrification des rails latéraux n'est requise pendant l'installation ou l'entretien



Thomas & Betts. Votre meilleur contact pour des solutions novatrices.

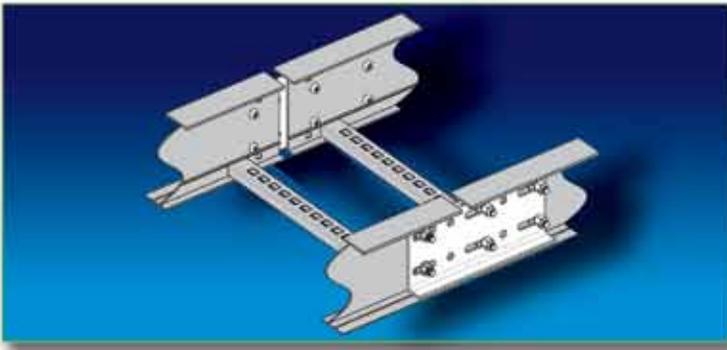
Haute résistance, conception supérieure

- Éclisse extra-large (13 po) haute résistance, en aluminium traité thermiquement
- Conception unique maximisant la rigidité, la résistance et la force globale
- Testée et classifiée pour des rails latéraux en aluminium de 6 po, séries AH36-AH66
- Des rondelles en nylon facilitent le mouvement et réduisent la friction
- Aucune quincaillerie n'est requise pour l'installation sur le rebord

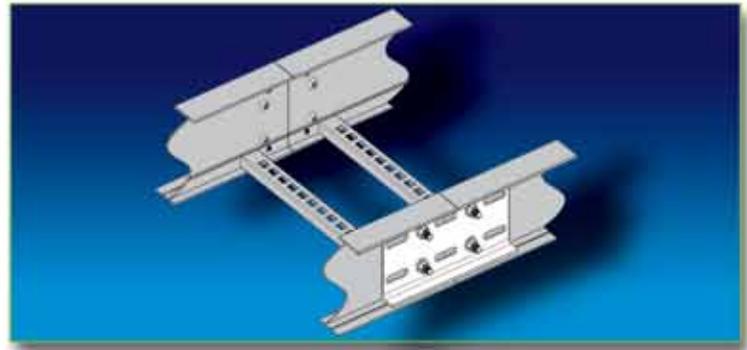
- Permet une expansion véritable sous une pleine charge
- Aucune lubrification des rails latéraux n'est requise pendant l'installation ou l'entretien
- Éclisse pré-percée tant pour les applications d'expansion que de mi-portée
- Toute la quincaillerie requise pour les deux types d'installation est fournie

Une éclisse, deux solutions

ÉCLISSE D'EXPANSION



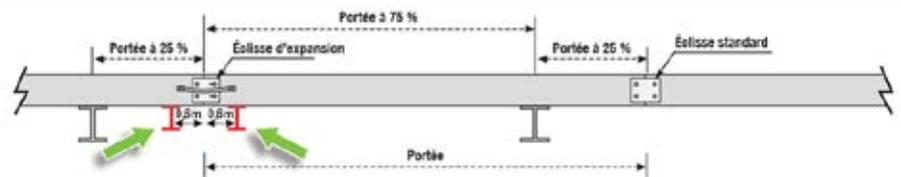
ÉCLISSE MI-PORTÉE



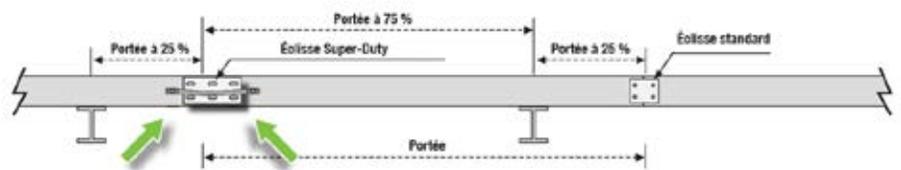
Remarque : Aux fins d'illustration, le cavalier de liaison n'apparaît pas, mais il est requis aux joints d'expansion.

Éclisse d'expansion – élimine le besoin de supports supplémentaires

INSTALLATION SELON NEMA AVEC DES SUPPORTS SUPPLÉMENTAIRES



INSTALLATION SANS SUPPORTS SUPPLÉMENTAIRES GRÂCE À L'ÉCLISSE SUPER-DUTY™



UN NUMÉRO DE CATALOGUE

ABW6SDP

L'Éclisse Super-Duty™ comprend toute la quincaillerie requise, que ce soit pour une éclisse d'expansion ou une éclisse mi-portée. Le nécessaire comprend :

- 2 éclisses Super-Duty™
- 12 boulons de carrosserie à collet dentelé
- 8 écrous avec insert en nylon
- 8 écrous à bride dentelée
- 12 rondelles en nylon (séparateurs)



Provinces de l'Atlantique

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 902 450-1307
Sans frais : 1 877 862-4357
Télééc. : 902 450-1309

Québec

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 450 466-1102
Sans frais : 1 800 465-1399
Télééc. : 450 466-1163

Ontario

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 905 858-1010
Sans frais : 1 877 291-7771
Télééc. : 905 858-1080

Manitoba/Saskatchewan

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 604 598-9811
Sans frais : 1 866 540-8220
Télééc. : 604 598-9840

Alberta

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 780 424-7092
Sans frais : 1 888 664-5666
Télééc. : 780 424-7093
Sans frais : 1 866 424-4082

Colombie-Britannique

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 604 598-9811
Sans frais : 1 866 540-8220
Télééc. : 604 598-9840

Une autre solution novatrice en matière de gestion de fils et câbles

Systemes de chemins de câbles T&B

De l'horizontale à la verticale,
une protection de câble maximale,
un espace minimal.

Voici le raccord de chemin de câbles **Helix[™]**.
L'efficacité est dans son ADN.

Il n'a jamais été plus facile ni plus efficace de faire passer des chemins de câbles d'un plan horizontal à la verticale.

Le raccord **Helix[™]**, la toute dernière avancée en matière de raccords de chemin de câbles, a été mis au point spécialement pour une utilisation dans les espaces restreints. Il permet aux installateurs de passer rapidement d'un plan horizontal à un plan vertical, en utilisant beaucoup moins d'espace.

- Permet l'installation près des murs et d'autres surfaces, éliminant les distances de dégagement
- Procure une protection de câble accrue dans les espaces restreints
- Fixe les câbles à l'intérieur des raccords et assure des chemins de câbles organisés et impeccables

Protège et assure la fixation des câbles

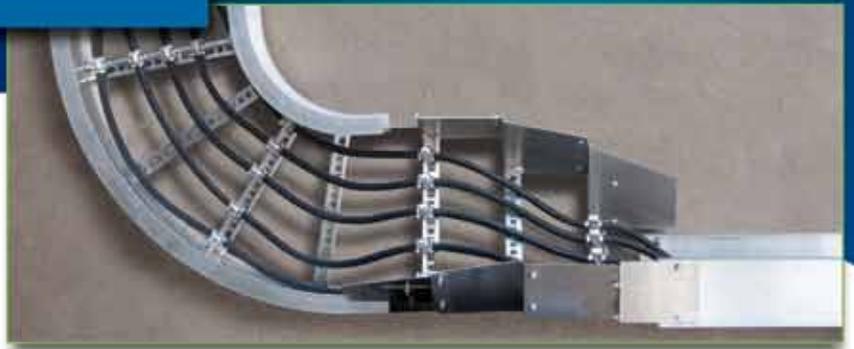
Réduit au minimum les besoins d'espace

Facilite les transitions

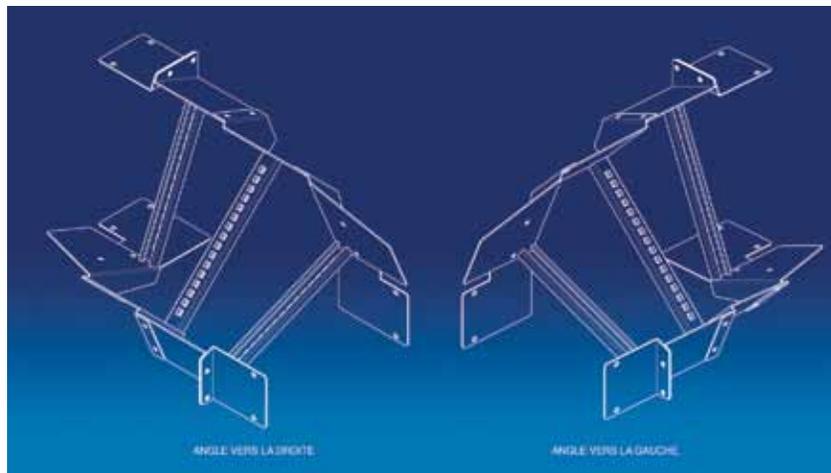


Thomas & Betts. Votre meilleur contact pour des solutions novatrices.

Rapidité maximale, espace minimal!



- Convient particulièrement aux espaces restreints ; il n'est pas nécessaire d'espacer les chemins de câbles des murs pour effectuer les transitions
- Protection de câble efficace dans les endroits où les raccords traditionnels ne conviennent pas
- Configurations faciles avec angles vers la gauche ou la droite
- Disponible en aluminium, en acier prégalvanisé et en acier inoxydable; largeur de 12 po et de 24 po, rails latéraux de 6 po
- Livré préassemblé et prêt à installer ; réduit considérablement le temps consacré à la configuration des raccords sur chantier



Raccord de chemin de câbles Helix^{mc} – Livré prêt à installer

NUMÉRO DE CATALOGUE	MATÉRIAU	RAIL LATÉRAL (po)	LARGEUR (po)	DIRECTION
AUF612LHVR	Aluminium	6	12	droite
AUF612LHVL	Aluminium	6	12	gauche
AUF624LHVR	Aluminium	6	24	droite
AUF624LHVL	Aluminium	6	24	gauche
SPF612LHVR	Acier prégalvanisé	6	12	droite
SPF612LHVL	Acier prégalvanisé	6	12	gauche
SPF624LHVR	Acier prégalvanisé	6	24	droite
SPF624LHVL	Acier prégalvanisé	6	24	gauche
SSF612LHVR	Acier inoxydable	6	12	droite
SSF612LHVL	Acier inoxydable	6	12	gauche
SSF624LHVR	Acier inoxydable	6	24	droite
SSF624LHVL	Acier inoxydable	6	24	gauche

Les supports doivent être positionnés à moins de 24 po (610 mm) de chaque extrémité du raccord Helix^{mc}.

Provinces de l'Atlantique

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 902 450-1307
Sans frais : 1 877 862-4357
Télééc. : 902 450-1309

Québec

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 450 466-1102
Sans frais : 1 800 465-1399
Télééc. : 450 466-1163

Ontario

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 905 858-1010
Sans frais : 1 877 291-7771
Télééc. : 905 858-1080

Manitoba/Saskatchewan

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 604 598-9811
Sans frais : 1 866 540-8220
Télééc. : 604 598-9840

Alberta

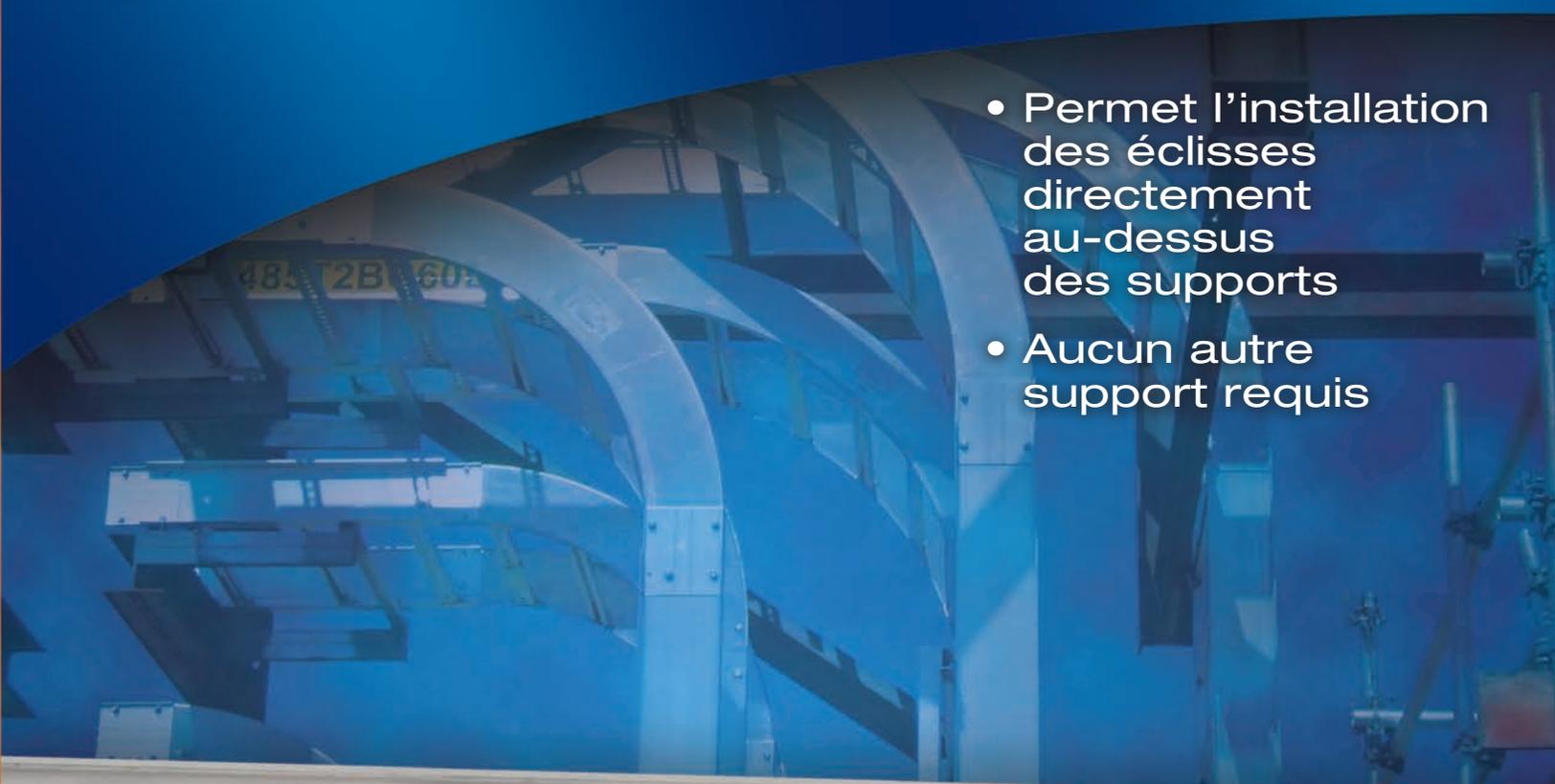
Thomas & Betts Limitée
Tél. : 780 424-7092
Sans frais : 1 888 664-5666
Télééc. : 780 424-7093
Sans frais : 1 866 424-4082

Colombie-Britannique

Thomas & Betts Limitée
Tél. : 604 598-9811
Sans frais : 1 866 540-8220
Télééc. : 604 598-9840

Adaptateur de jonction sur support

- Permet l'installation des éclisses directement au-dessus des supports
- Aucun autre support requis

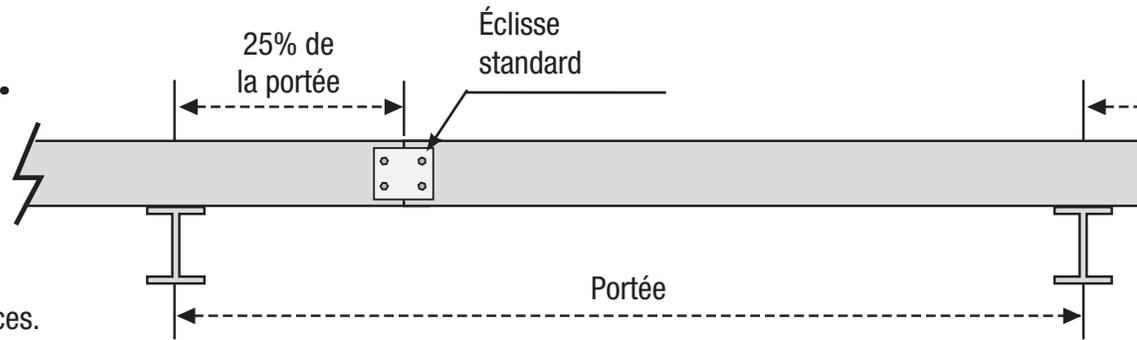


Adaptateur de jonction sur support
(installation sur poutre)

Installation standard au 1/4 de la portée selon NEMA VE2

Les supports sont placés
au 1/4 de la portée (25%).

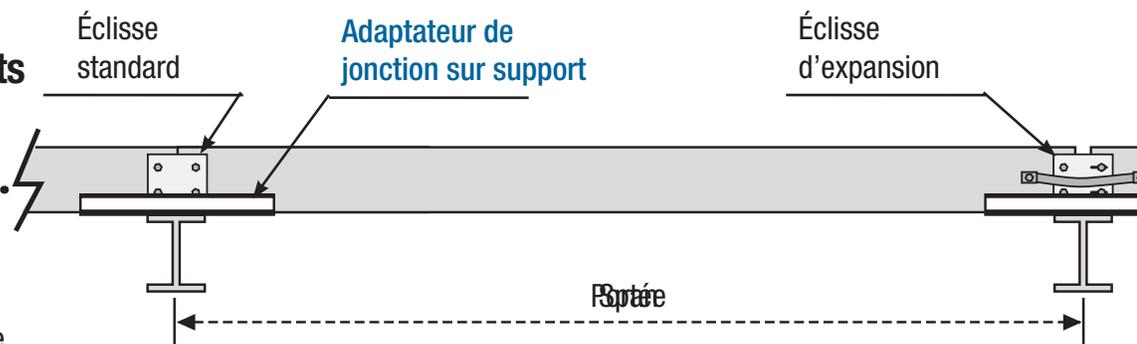
Des supports doivent être
placés sous les joints
d'expansion de chaque côté
de l'éclisse à moins de 24 pouces.



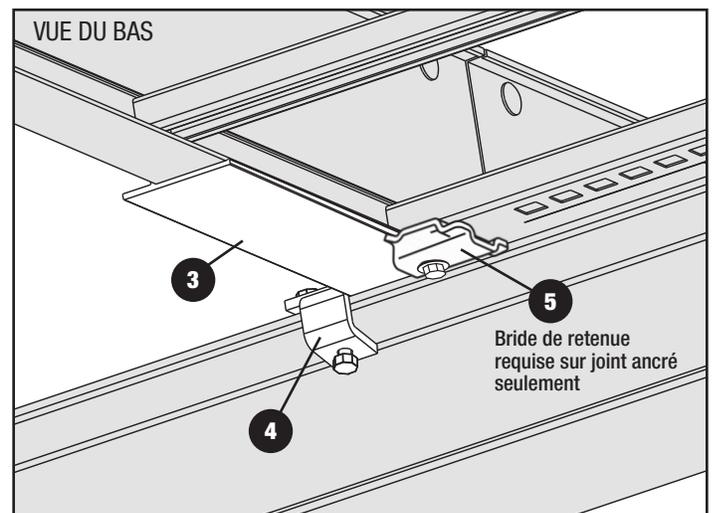
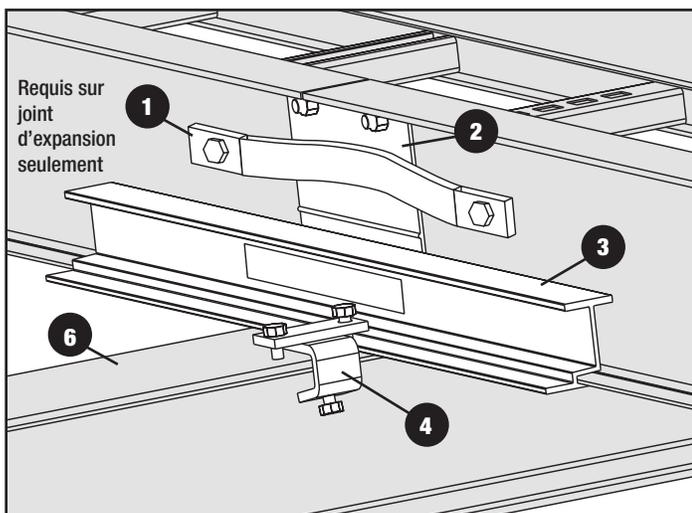
Méthode d'installation au-dessus des supports avec l'adaptateur de jonction T&B

Les supports sont placés
juste en dessous des joints
de l'installation.

L'adaptateur de jonction assure
une surface de support plus large
qui limite les contraintes et permet
l'installation des supports placés
directement sous les joints.

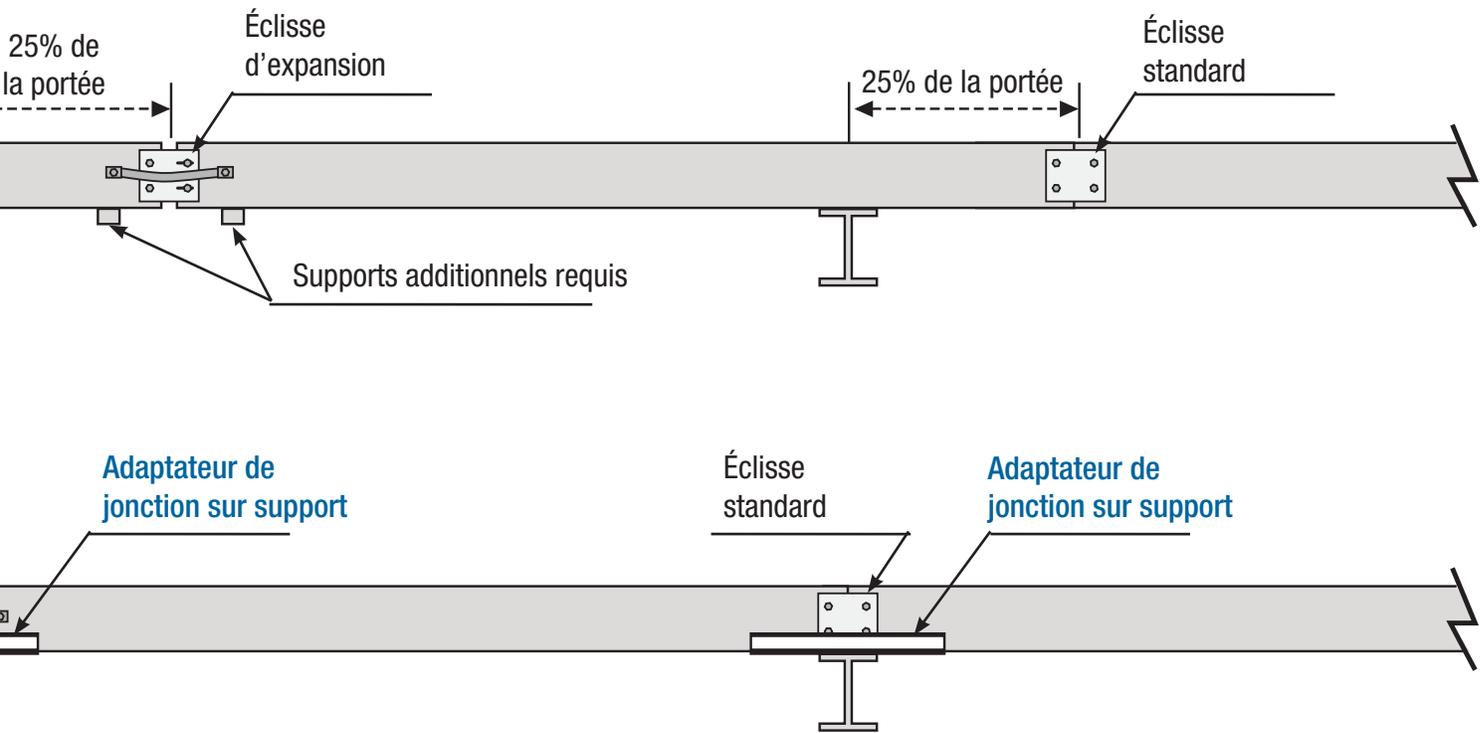


Adaptateur de jonction sur support Installation sur poutre — ABW46-0SS-B



Composants d'installation

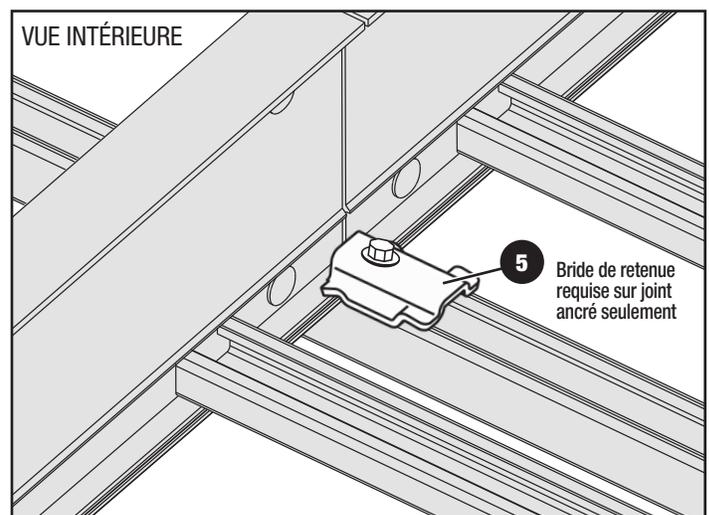
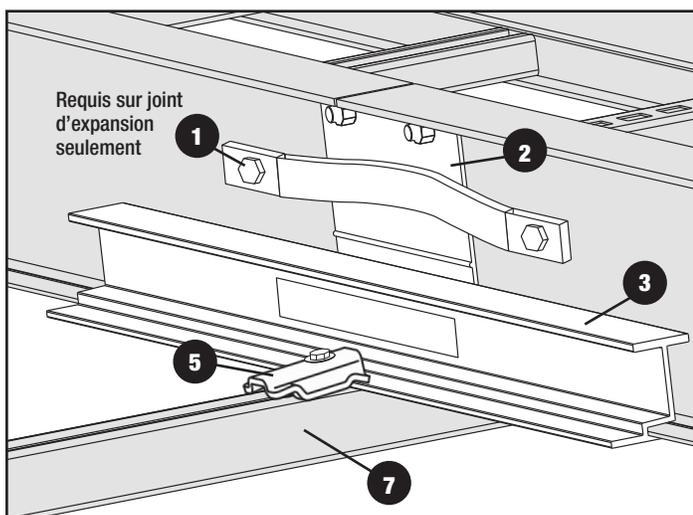
- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Cavalier de liaison | 4. Serre-poutre |
| 2. Éclisse | 5. Bride de retenue |
| 3. Adaptateur de jonction sur support | 6. Poutre de structure |
| | 7. Profilé Superstrut ^{md} (page à dr) |



Les éclisses devraient être conçues et placées pour faire en sorte de maximiser la rigidité du chemin de câbles sur support.
Les éclisses et les adaptateurs font partie d'un système conçu spécifiquement pour être placé directement au-dessus du support.

Adaptateur de jonction sur support

Installation sur profilé Superstrut^{md} — ABW46-OSS-S



Installation du chemin de câbles

- Pour déterminer l'espace à laisser pour le joint d'expansion, consultez le tableau NEMA de la page arrière.

- Une paire d'adaptateurs de jonction sur supports doit être installée à chaque jonction soutenue (aux éclisses standards ainsi qu'aux éclisses d'expansion).

ABW46-OSS-B

Adaptateur de jonction sur support — Installation sur poutre

Poutre d'expansion sur support : 29 po	2
SHWCTC, bride de retenue robuste (avec quincaillerie de montage)	2
ABWCHGC, Bride combinée serrage / expansion	2
E142-3/8x100EG, vis à tête hex. 3/8 po – 16 x 1 po	2
AC100-3/8EGC, écrou 3/8 po pour profilé	2

NOTE : Chaque joint d'expansion requiert l'utilisation d'un cavalier de liaison tel que FBD16-1 (16 po, 600 A)

ABW46-OSS-S

Adaptateur de jonction sur support — Installation sur profilé

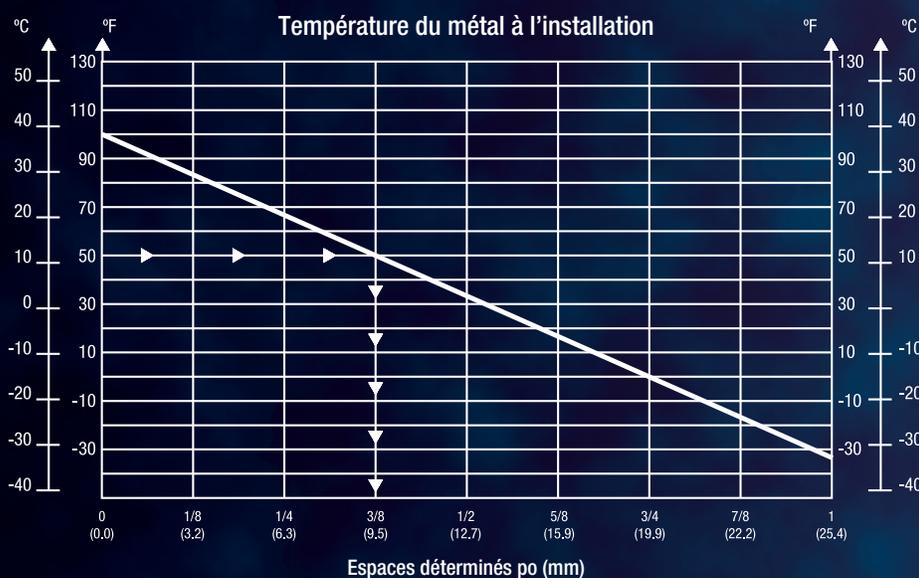
Poutre d'expansion sur support : 29 po	2
ABWCHGC, Bride combinée serrage / expansion	4
E142-3/8x100EG, vis à tête hex. 3/8 po – 16 x 1 po	4
AC100-3/8EGC, écrou 3/8 po pour profilé	4

NOTE : Chaque joint d'expansion requiert l'utilisation d'un cavalier de liaison tel que FBD16-1 (16 po, 600 A)

Adaptateur de jonction sur support – Charge maximale

Série de chemins de câbles	Capacité de charge sécuritaire lorsqu'utilisé avec ABW46-OSS pour une portée de 20 pi
AH36	80 lb/pi
AH46	100 lb/pi
AH56	120 lb/pi
AH66	165 lb/pi

Espacement requis aux joints d'expansion



Provinces de l'Atlantique
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (902) 450-1307
 Sans frais: 1-877-862-4357
 Fax: (902) 450-1309

Québec
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (450) 466-1102
 Sans frais: 1-800-465-1399
 Fax: (450) 466-1163

Ontario
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (905) 858-1010
 Sans frais: 1-877-291-7771
 Fax: (905) 858-1080

Manitoba/Saskatchewan
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (604) 598-9811
 Sans frais: 1-866-540-8220
 Fax: (604) 598-9840

Alberta
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (780) 424-7092
 Sans frais: 1-888-664-5666
 Fax: (780) 424-7093
 Sans frais: 1-866-424-4082

Colombie-Britannique
Thomas & Betts Limitée
 Tél.: (604) 598-9811
 Sans frais: 1-866-540-8220
 Fax: (604) 598-9840

CONNECTEZ-VOUS AVEC LE CHOIX

Thomas & Betts offre une gamme complète de solutions pour fils et câbles convenant à pratiquement toutes les applications industrielles.

- **Systèmes de chemin de câbles en échelle T&B**
 - Chemin de câbles en aluminium, acier et acier inoxydable
 - Chemin de câbles en aluminium de grand rayon et à longue portée
 - Chemin de câbles non métallique
- **Chemin de câbles monopièce et système de canalisation T&B**
- **Chemin de câbles en fils métallique ExpressTray^{md}**
- **Profilés de structure métalliques et accessoires Superstrut^{md}**
- **Produits complémentaires, dont les raccords pour chemin de câbles et câble teck, les produits de mise à la terre et plus encore**

CONNECTEZ-VOUS AVEC THOMAS & BETTS

Devant le vaste choix de fournisseurs, les chefs de file de l'industrie considèrent Thomas & Betts comme étant le choix logique pour une foule de raisons :

- Fournisseur de prédilection de l'industrie canadienne depuis près d'un siècle
- Vaste gamme de produits dont la qualité ne cesse d'augmenter et de solutions supérieures sur mesure pour répondre aux défis propres à chaque application
- Société établie engagée à aider les ingénieurs, entrepreneurs et clients à réduire les coûts tout en haussant le rendement et la sécurité
- Chemins de câbles T&B conçus et fabriqués au Canada dans des installations situées à des endroits stratégiques à Edmonton, en Alberta, et près de Montréal, au Québec
- Délais d'exécution rapides, horaires de livraison personnalisés, services et soutien locaux
- 80 % des produits vendus au Canada sont également fabriqués ici



• Provinces de l'Atlantique
Tél. : (902) 450-1307
Sans frais : 1-877-862-4357

• Québec
Tél. : (450) 466-1102
Sans frais : 1-800-465-1399

• Ontario
Tél. : (905) 858-1010
Sans frais : 1-877-291-7771

• Manitoba/Saskatchewan
Tél. : (604) 598-9811
Sans frais : 1-866-540-8220

• Alberta
Tél. : (780) 424-7092
Sans frais : 1-888-664-5666

• Colombie-Britannique
Tél. : (604) 598-9811
Sans frais : 1-866-540-8220

© Thomas & Betts Limitée, 2018.
Tous droits réservés. Imprimé au Canada. 01/18/???. N° de commande : TBCTBROCH-F2

Thomas & Betts. Votre meilleur contact pour des solutions novatrices.